



## QOROQ

---

**QOROQ**, the Mongol term *qorq* or *qoroq* (also *q ūroq*, or *qor ūq*), refers to that which is restricted, ritually forbidden, taboo. In practice, this denoted royal burial sites, forbidden ground, off-limits to outsiders and guarded by detachments of soldiers, *qoroqčis*, as well as kingly preserves, such as or royal hunting grounds, parks, or enclosed meadows where only royal horses were allowed to graze (Doerfer, III, pp. 344-45; Barthold and Rogers, pp. 204-05). Its meaning thus resembles the European *forestem silvam*, the outside woods, which in the Middle Ages came to mean an “extensive tree-covered district, set aside for royal hunting and under the protection of the king” (“Forest”).

The concept is originally a Central Asian one. The pre-Chinggisid Turkic peoples already knew a *qoriğ*, an “enclosed area,” often protected by a wall, reserved for the ruler, for the purpose of pasturing herds, engaging in hunting, or stocking royal accouterments (Golden, pp. 45-46). Among the 12th-century Qarakhanids (see ILAK-KHANIDS), too, the *ğuruq* was an integral part of the royal space (Karev, pp. 129, 136). According to Gerhard Doerfer (q.v.), in pre-Mongol sources the word only occurs once, namely in Naršaḳi’s account of Šams al-Molk Nāṣer Khan, who ruled at Bukhara from 1068 to 1080 (Doerfer, III, p. 41).

It remains unclear how the meaning of the term and the practice evolved in the subsequent period, connecting the Mongols to the Safavids via the Timurids. In the Timurid sources, the term *qoroq* occurs infrequently, mostly, as it had done in earlier times, to denote geographical spaces involving burial sites and hunting preserves (references to the occurrence of the term in this



period in Matthee, pp. 114-15).

In later times, *qoroq* seems to have lost its direct connection to royal burial sites. Yet it retained its original meaning of something—food, drink, or pastimes—that is taboo, embargoed, declared off-limits to anyone but the ruler—and thus closely resembles the meaning of the Arabic-Islamic term *ḥarām* (Thévenot, pp. 337-38; Naşiri, pp. 30-33; Fendereski, p. 82).

The available sources suggest that in the course of the 16th century, the term *qoroq* evolved from denoting a sacred, secluded space to a specific sacred and secluded space involving the ruler's inner court, otherwise known as the *ḥarem* (q.v.). It is difficult to say with any precision how and at what time this transition occurred. As late as the Timurid period, the women of the royal court, in keeping with Turkic steppe customs, were not secluded and played a prominent role in public affairs. Some of this visibility is still apparent in the early Safavid period, most famously in the observation that the women of Shah Esmā'il I (r. 1501-24, q.v.) and Ṭahmāsp I (r. 1524-76, q.v.) rode horses, at times unveiled, and even participated in battles (Zeno, p. 13; Smith, pp. 49, 75, 85-6; Membré, p. 31; D'Allesandri, p. 217).

Under the Safavids, the meaning of *qoroq* as a restricted hunting ground or an embargo on food or activities continued (Kuzāni Eşfahāni, p. 125; K<sup>v</sup>ājagi Eşfahāni, p. 39). Yet it mainly and increasingly came to denote restrictions on female appearance in public, consonant with the progressive retreat of women from public life as part of a growing sedentarization of the royal court (O'Kane, p. 256). The Persian-language sources, presumably deeming the topic inappropriate, unfortunately offer little information about the process.

One spectacular and seemingly paradoxical manifestation of this process was Shah 'Abbās I's (q.v.; r. 1588-1629) decision to reserve the Meydān (see ISFAHAN x, Monuments [1] A Historical Survey) and, at times, other parts of Isfahan for female entertainment on special occasions. Jalāl-al-Din Monajjem is the first to record the practice for 1016/1607. Eunuchs put in charge of the organization made sure that only women could enter the area. Since all vendors had to be female as well, shop owners had female relatives staff their shops. A year later, the shah institutionalized this ladies-only policy by issuing an ordinance that allowed women to go out and entertain themselves once a week, making the famous Čahārbāg (q.v.) Avenue and its extension, the Si-seh Pol (see ISFAHAN x, Monuments [5] Bridges) over the Zāyanda Rud, available only to female visitors each Wednesday (Monajjem, pp. 331 and 361).

Various foreign observers confirm the practice and add details for the year 1619 when, returning from a campaign, the shah ordered women-only festivities on the Meydān. The Spanish envoy García De Silva y Figueroa (q.v.) claims that more than 3,000 women were allowed in. Pietro Della Valle (q.v.), who based his story on information provided by his Armenian-Iranian wife, who herself took part in the festivities, says that, upon entering the free zone, women took off their veils and started enjoying themselves with music and dance, the scene illuminated by the light of the lanterns and candles refracted in a sea of glittering mirror fragments set into the walls and porticoes of the buildings surrounding the square. Many Iranian cities were the scene of similar events (Silva y Figueroa, II, pp. 526-27; Della Valle, *Viaggi*, II, pp. 7-10; idem, *Delle conditioni*, pp. 49, 107-08; Herbert, p. 74; Bushev, pp. 212-13).

Over time, the custom of granting women their own temporary public sphere in such an organized fashion fell into abeyance. After the reign of Shah ‘Abbās I, *qoroq* more and more came to stand for the protected excursions of the shah and his female retinue.

In its simplest manifestation, this type of *qoroq* was invoked when a woman of rank decided to go to town, which usually occurred late at night. Whenever this happened, her guardians, the *qoroqčīs*, would ride ahead of the female suite at a distance of 100 paces, followed by a posse shouting *qoroq, qoroq*, at which signal everyone would scurry away, struck with fear (Chardin, VI, 32-34).

A more elaborate and logistically complex form of *qoroq* was the embargo that was declared whenever the shah went out riding with all or part of his female retinue. *Qoroq* in those circumstances entailed a ban for all males above the age of six to be in the vicinity of the route taken by the royal suite. The day prior to this event, several *qoroqčīs* would ride through the streets announcing the outing with trumpets and kettledrums. Following this proclamation, the prospective route was closed off with a fence covered with cotton cloth. On the day itself, about two hours before the event, the *qoroqčīs* would reappear and clear the streets. By this time, only women, girls, and eunuch slaves were supposed to be in the homes within the target zone. Any male person caught during their second visit would risk being executed on the spot. Total silence would next descend on the embargoed area. The shah then appeared, riding at the head of the royal suite. His women followed, on horses or mules, veiled, the bridle of each horse held by a black eunuch. Surrounding the troupe rode mounted white eunuchs, armed with long batons. The rear of the suite was



composed of mounted guards, *yasaqčis*. If the royal women traveled without the shah accompanying them, they would be carried in cacolets, so-called *kajāvas*, hanging on the side of camels (Della Valle, *Viaggi*, I, 694-95; William Bell et al., 15 Oct. 1624, and 9 Jan. 1625, Ispahan, in Sainsbury, p. 163; for later references, see Matthee, 2019).

*Qoroq* was particularly popular under the last three Safavid rulers, Shah ‘Abbās II (q.v.; r. 1642-66), Shah Solaymān I (q.v.; r. 1666-94), and Shah Solṭān Ḥosayn (q.v.; r. 1694-1722). This was a natural function of the fact that all three spent their early years in the royal harem, where they had little or no exposure to the outside world. Once enthroned, they took advantage of their new-found freedom to go out riding, often with their wives and concubines. Shah ‘Abbās II is said to have organized some forty outings under *qoroq* between October 1664 and March 1665 (Thévenot, p. 337). Shah Solaymān continued this tradition. He reportedly engaged in sixty-two excursions involving *qoroq* in the first five months of his reign, averaging one every two and a half days. Most of these took place in New Julfa (q.v.), Isfahan’s Armenian quarter, but some took the royal women to the various parks and villages outside the city (Chardin, IX, p. 552).

Shah Solṭān Ḥosayn was very fond of *qoroq* as well. The royal harem having grown tremendously by this time, the movement of the royal cavalcade naturally became a major undertaking. One source records how, in December 1694, the shah went on his first hunting outing in the vicinity of Isfahan with a suite consisting of more than 6,000 horses (Gaudereau, p. 69).

No doubt the costliest and most elaborate *qoroq* of all time was the pilgrimage the same ruler undertook to the shrine of Imam Reżā (q.v, see ‘ALI AL-REŻĀ) in Mashhad in 1706. The shah set out with all his women and a retinue of some 60,000 people. During the four months that the royal suite resided in Mashhad, *qoroq* was maintained (NA, VOC 1747, Backer, Isfahan to Casteleyn, Gamron, 6 Oct. 1706, fol. 279; Krusiński, I, p. 127; Mostowfi, p. 116).

*Qoroq* continued following the fall of Isfahan to the Afghans in October 1722 and persisted far into the 19th century. Nāder Shah (r. 1736-47, q.v.) declared *qoroq* whenever he left his army camp (Floor, p. 91). During Nāṣer-al-Din Shah’s reign, the royal women were ordinarily not allowed to enter the outer reaches of the royal palace, but occasionally the shah would release all male attendants and allow the women onto the premises under *qoroq* (Polak, I, p. 235). Every month, the court would organize an outing for the shah and his

women to visit the gardens of the Golestān Palace (see ARG) with musical entertainment (Tafazzoli, pp. 47, 161).

But change was coming. In the summer of 1286/1869, a royal edict was issued that amended the rules for the members of foreign legations in Iran. Henceforth, males were no longer obliged to leave town for the duration of a royal outing with female company. They now had to turn their backs until the royal cortège had passed. Yet foreign legations were still supposed to keep their doors shut. This caused their representatives to lodge a protest, as a result of which it was announced that, while members of the foreign community were held to maintain an appropriate attitude for the duration of the *qoroq*, they no longer had to keep their doors closed (AE, Corr. Pol., Perse 35, De Bonmèrès, Tajrish to Paris, 22 Sept. 1869, fols. 78v-80).

These were the waning days of *qoroq*. By the 1890s, males were just expected to turn to the wall when the royal cortège passed (E'temād-al-Salṭana, p. 339; Curzon, I, 404). The shah also would still declare *qoroq* a few nights every month, so as to allow the women of his court to stroll around and amuse themselves in the palace gardens, free from male gaze (Mo'ayyer-al-Mamālek, p. 22). It is rather ironic, finally, that Nāṣer-al-Din Shah's assassination on 1 May 1896 might have been prevented if *qoroq* had been in place at the shrine of Shah 'Abd-al-'Azim (see 'ABD-AL-'AZIM AL-ḤASANI) on that day (Mo'ayyer-al-Mamālek, p. 104; Amin al-Dowla, pp. 207-08,104; Dowlatābādi, I, pp. 144-45).

## BIBLIOGRAPHY

---

Primary sources.

[AE] Ministère des Affaires Etrangères (French Foreign Ministry Archives), Paris.

Vincentio D'Alessandri, "Narrative of the Most Noble Vincentio D'Alessandri," in Charles Grey, ed., *A Narrative of Italian Travels in Persia in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*, London, 1873; repr. Farnham, Surrey, 2010, pp. 209-29.

Mirzā 'Ali Khan Amin-al-Dawla, *Ḳā ṭ erāt-e si āsi-e Mirzā 'Ali Ḳān Amin-al-Dawla*, ed. Ḥāfez Farmānfarmā'iān, Tehran, 1977.



Zahir-al-Dīn Moḥammad Bābor, *B ābor-nāma*, tr. Annette Suzannah Beveridge as *The Bābur-nāma in English (Memoirs of Bābur): Translated from the Original Turki Text of Zah ī ru'd-d īn Muḥammad Bābur Pādshāh Ghāzi*, London, 1921.

P. P. Bushev, *Istoriia posol'stv i diplomaticheskikh otnoshenii russkogo i iranskogo gosudarstv v 1613-1621 gg.* (The history of the embassies and diplomatic relations of the Russian and Iranian states in 1613-1621), Moscow, 1987.

Jean Chardin, *Voyages du Chevalier Chardin en Perse, et autres lieux de l'Orient, enrichis d'un grand nombre de belles figures en taille-douce, représentant les antiquités et les choses remarquables du pays*, 10 vols., ed. L. Langlès, Paris, 1811.

George Nathaniel Curzon, *Persia and the Persian Question*, 2 vols., London, 1892.

Pietro Della Valle, *Delle conditioni di Abbàs Rè di Persia*, Venice, 1628; repr. Tehran, 1976.

Idem, *Viaggi di Pietro della Valle, il pellegrino*, 2 vols., ed. G. Gancia, Brighton, 1843.

Raphaël du Mans, “Estat de 1660” and “Estat de 1684,” in Francis Richard, ed., *Raphaël du Mans: missionnaire en Perse au XVIIe siècle*, 2 vols., Paris, 1995.

Yaḥyā Dowlatābādi, *Ḥayāt-e Yaḥyā*, 4 vols., Tehran, 1983.

Moḥammad Ma'ṣum b. K'ājagi Eṣfahāni, *Kolāṣat al-siar: Tāriḵ-e ruzgār-e Šāh Ṣafī Ṣafavi*, ed. Iraj Afšār, Tehran, 1989.

Moḥammad Ḥasan Khan E'temād-al-Salṭana, *Ruz-nāma-ye kāṭerāt-e E'temād-al-Salṭana*, ed. Iraj Afšār, Tehran, 1966, repr. Tehran, 1998.

Sayyed Abu Ṭāleb Musawi Fendereski, *Toḥfat al-ālam (dar awṣāf wa aḵbār-e Šāh Ṣoltān Ḥosayn Ṣafavi)*, ed. Rasul Ja'fariān, Tehran, 2009.

Willem Floor, *The Rise and Fall of Nader Shah: Dutch East India Company Reports, 1730-1747*, Washington, D.C., 2009.

Martin Gaudereau, “Relation de la mort de Schah Abbas, roi de Perse, et du couronnement de Sultan Ussain, son fils,” in Anne Kroell, ed., *Nouvelles*

*d'Ispahan: 1665-1695*, Paris, 1979.

Ḥāfez-e Abru, *Zobdat al-tawāriq*, ed. Kamāl Ḥājj Sayyed Javādi, 2 vols. in 4, Tehran, 2001.

Jonas Hanway, *An Historical Account of the British Trade over the Caspian Sea...*, 4 vols., London, 1753.

Thomas Herbert, *Travels in Persia 1627-1629*, London, 1928.

Engelbert Kaempfer, *Amoenitatum exoticarum*, tr. and annot. Willem Floor and Colette Ouahes as *Exotic Attractions in Persia, 1684-1688: Travels and Observations*, Washington, D.C., 2018

Fazli Beg Kuzāni Işfahāni, *Afzal al-tawāriq*, ed. Kioumars Ghereghlou as *A Chronicle of the Reign of Shah 'Abbas*, 2 vols. with continuous pagination, Cambridge, U.K., 2015.

Judasz Thaddeus Krusiński, *The History of the Late Revolutions of Persia*, 2 vols., London, 1733.

Michele Membré, *Relazione di Persia*, tr. and ed. A. H. Morton as *Mission to the Lord Sophy of Persia (1539-1542)*, London, 1993.

Dust-'Ali Mo'ayyer-al-Mamālek, *Yaddāsthā'i az zendeg āni-ye koşuşi-ye Nāşer-al-Din Šāh*, Tehran, 1948; repr. Tehran, 1994.

Jalāl-al-Din Moḥammad Monajjem Yazdi, *Tāriq-e 'abbāsi yā ruz-nāma-ye Mollā Jalāl*, ed. Sayf- Allāh Vahid-Niā, Tehran, 1987.

Moḥammad Moḥsen Mostawfi, *Zobdat al-tawāriq*, ed. Behruz Gudarzi, Tehran, 1996.

Abu Bakr Moḥammad b. Ja'far Naršaki, *Tāriq-e Bokārā: ta'lif-e Abu Bakr Mo ḥammad b. Ja'far al-Naršaki, tarjoma-ye Abu Na ş r Aḥmad b. Moḥammad b. Naşr al-Qobāvi*, ed. Modarres Rażavi, Tehran, 1972.

[NA] Nationaal Archief (The National Archives of the Netherlands), The Hague.

Nezām-al-Din Šāmi, *Zafar-nāma*, ed. and tr. F. Tauer as *Histoire des conquêtes de Tamerlan*, Prague, 1937.



Jakob Eduard Polak, *Persien: Das Land und seine Bewohner: Ethnographische Schilderungen*, 2 vols., Leipzig, 1865; repr. Zurich, 2004.

Sr. Pouillet, *Nouvelles relations du Levant*, 2 vols., Paris, 1668.

W. Noel Sainsbury, ed., *Calendar of State Papers Colonial, East Indies, China and Japan, Volume 4, 1622-1624*, London, 1878.

Kamāl-al-Din ‘Abd-al-Razzāq Samarqandi, *Maṭla‘-e sa‘dayn va majma‘-e bahrayn*, 4 vols. in 2, ed. ‘Abd-al-Ḥosayn Navā‘i, Tehran, 1974; repr. Tehran, 2004.

Moḥammad Ebrāhim b. Zayn-al-‘Ābedin Naṣiri, *Dastur-e šahriārān*, ed. Moḥammad Nāder Naṣiri Moqaddam, Tehran, 1994.

Adam Olearius, *Vermehrte neue Beschreibung Der Muscowitischen und Persischen Reyse*, Schleswig, 1656; repr. Tübingen, 1971.

García de Silva y Figueroa, *Comentarios de la Embaxada al Rey Xa Abbas de Persia (1614-1624)*, eds. Rui Manuel Loureiro, Ana Cristina Costa Gomes, and Vasco Resende, 2 vols. with continuous pagination, Lisbon, 2011.

Ronald Bishop Smith, ed., *The First Age of the Portuguese Embassies, Navigations and Peregrinations in Persia (1507-1524)*, Bethesda, Md., 1970.

Jean de Thévenot, *Suite du Voyages de Mr. de Thévenot au Levant*, vol. III, Paris, 1727.

Charles J. Wills, *The Land of the Lion and the Sun, or Modern Persia: Being Experiences of Life in Persia from 1866 to 1881*, London, 1891; repr. Washington, D.C., 2004.

Šaraf-al-Din ‘Ali Yazdi, *Z āfar-nāma*, 2 vols. with continuous pagination, ed. ‘Abd-al-Ḥosayn Navā‘i and Sa‘id Mir Moḥammad Šādeq, Tehran, 2001; repr. Tehran, 2008.

Caterino Zeno, “Travels in Persia,” in Charles Grey, ed., *A Narrative of Italian Travels in Persia in the Fifteenth and Sixteenth Centuries*, London, 1873; repr. Farnham, Surrey, 2010.

Modern literature.

V. V. Barthold and J. M. Rogers, “The Burial Rites of the Turks and the Mongols,” *Central Asiatic Journal* 14/1-3, 1970, pp. 195-227.

Gerhard Doerfer, *Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen: Unter besonderer Berücksichtigung älterer neupersischen Geschichtsquellen vor allem der Mongolen- und Timuridenzeit*, 3 vols., Wiesbaden, 1967.

“Forest,” *Online Etymology Dictionary*, at <http://www.etymonline.com/index.php?term=forest>.

Peter Golden, “Courts and Court Cultures in the Proto-Urban and Urban Developments among the Pre-Chinggisiid Turkic Peoples,” in David Durand-Guédy, ed., *Turko-Mongol Rulers, Cities and City Life*, Leiden, 2013, pp. 21-74.

Yury Karev, “From Tents to City: The Royal Court of the Western Qarakhanids between Bukhara and Samarqand,” in David Durand-Guédy, ed., *Turko-Mongol Rulers, Cities and City Life*, Leiden, 2013, pp. 99-148.

Rudi Matthee, “A Safe Space for the Shah and His Women: The Practice of *Quruq* in the Safavid Period,” *Studia Litteraria Universitatis Jagellonicae Cracoviensis* 14/1, Special Issue, Volume in Honour of Professor Anna Krasnowolska, 2019, pp. 113-33.

Bernard O’Kane, “From Tents to Pavilions: Royal Mobility and Persian Palace Design,” *Ars Orientalis* 23, 1993, pp. 249-68.

Abu’l-Qāsem Tafazzoli, *Az Foru ġ -al-Salṭana tā Anis-al-Dowla: zanān-e ḥaramsarā-ye Nāṣer-al-Din Š āh*, Tehran, 1999.